



Familiengärtner-Verband Bern FGVB

# Jahresbericht 2023

Gründung Verband 1932

Internet: [www.fgvb.ch](http://www.fgvb.ch)

## Inhaltsverzeichnis

JAHRESBERICHT .....	1
SCHATZUNGSKOMMISSION.....	5
MITGLIEDERBESTAND.....	6
MITGLIEDER DES VORSTANDES .....	7
EHRENMITGLIEDER.....	8
JAHRESRECHNUNG 2023 .....	9
REVISORENBERICHT 2023 .....	11
BUDGET 2024 .....	12
VERBANDSBEITRAG JE PÄCHTER/PÄCHTERIN 2024 .....	13

## Jahresbericht

Die Menschheit ist wohl unglücklich, wenn keine Konflikte und Herausforderungen bestehen. Nach den beiden Corona-Jahren sowie dem Krieg zwischen der Ukraine und Russland, kam nun im Jahr 2023 noch ein neuer Konflikt zwischen Israel und den Palästinensern dazu. Daneben hat es auf dieser Welt noch weitere Konflikte zwischen Staaten und innerhalb von Staaten. Und überall trifft es die Zivilbevölkerung am stärksten. Warum kann man nicht einmal in Frieden leben?

Da im Winter 2022/2023 unklar war, ob Corona noch Einfluss auf das Vereinsleben hat, entschieden wir uns die Delegiertenversammlung erst im Mai durchzuführen. Dank dem Gastrecht von Stadtgrün Bern konnten wir diese Versammlung in der kleinen Orangerie der Stadtgärtnerei Bern durchführen. Vorgängig war noch eine Besichtigung der Produktionsanlagen möglich. Wir möchten uns bedanken für diesen sehr schönen Tagungsort.

Bei dieser Delegiertenversammlung wurde entschieden, dass die Kursgelder für die Gartenberatung aus den Coronajahren 2020 und 2021 an die Vereine zurückbezahlt werden sollen. In diesen beiden Jahren waren die Kurse freiwillig und daher waren die Kurskosten sehr gering. Die Rückzahlung wurde mit der Teilrechnung der Mitgliederbeiträge verrechnet.

Die Haupt- und Generalversammlungen konnten erfreulicherweise wieder wie gewohnt durchgeführt werden.

Nach dem Rücktritt von Peter Siegenthaler als Präsident und Heinz Christen als Kassier konnte der Verein Bern Südwest seinen Vorstand neu zusammensetzen. Christian Palm konnte als neuer Präsident gewählt werden. Daneben wurden die unterschiedlichen Rollen von Peter Siegenthaler und Heinz Christen auf mehrere neue Vorstandsmitglieder aufgeteilt.

Gross war die Hoffnung, dass der Verein Bümpliz mit dem an der Hauptversammlung im Dezember 2022 neu gewählten Präsidenten Georg Huber wieder in ordentliche Bahnen geleitet werde. Leider war dies nicht so. Der Vorstand war für den Verband auf keinem Informationskanal erreichbar. Nach einem klärenden Gespräch zwischen Stadtgrün Bern und dem Präsidenten wurde die Teilrechnung der Mitgliederbeiträge bezahlt. Die Schlussabrechnung der Mitgliederbeiträge und die Kursgelder für die Gartenberatung wurden bis heute nicht überwiesen. Im Dezember 2023 gab Georg Huber aus gesundheitlichen Gründen seinen sofortigen Rücktritt. Später haben wir erfahren, dass der Kassier bereits Anfang Jahr nach nur zwei Monaten im Amt zurückgetreten ist. Wir sind also nicht viel weiter...

Ende 2023 hat Stadtgrün Bern zusammen mit dem Familiengärtner-Verband Bern einen Aufruf gestartet, damit neue Vorstandsmitglieder gefunden werden können. Nun soll es im 2024 ein Treffen mit den potentiellen Vorstandsmitgliedern geben. Das Ziel ist, dass in diesem Jahr eine Hauptversammlung stattfinden kann. Der neue Vorstand kann auf Unterstützung des Verbandes und von Vereinen zählen.

Das Familiengartenareal Ladenwand des Vereins für Familiengärten Bern Südwest ist betroffen von der Erweiterung des Schulhauses Stöckacker und dem Entwicklungsschwerpunkt Ausserholligen. Gemäss aktuellem Stand sind insgesamt 40 Familiengarten-Parzellen von der Überbauung betroffen: 11 Gärten werden durch die Erweiterung der Schule aufgehoben. 29 Gärten müssen dem Bauinstallationsplatz weichen. Da die Strasse durch das Areal anders geführt werden soll, wird ein Teil dieser 29 Gärten definitiv aufgehoben. Der Verbandspräsident hat im Verlaufe des Jahres in einer Mitwirkungsgruppe «Quartier» versucht, sich für die Interessen der Familiengärtner einzusetzen.

Gegen Ende des Jahres haben wir noch zwei schlechte Nachrichten zu unseren Familiengartenarealen erhalten.

Auf dem Areal Schermenwald des Vereins für Familiengärten Bern Nord soll der Energie-Hub des EWB entstehen. Gemäss dem Schreiben von Stadtgrün Bern vom 6. November 2023 beschleunigt die Stadt Bern im Rahmen ihrer Energie- und Klimastrategie den Ausbau des Fernwärmenetzes. Energie Wasser Bern EWB beabsichtigt, mit dem Projekt Wankdorf+ die Quartiere Breitenrain und Lorraine mit erneuerbarer Wärme zu versorgen. Dazu braucht es ein Areal für den Bau eines neuen Energie-Hub. Eine sorgfältige Standortevaluation hat ergeben, dass die Parzelle des Familiengartenareals Schermenwald den Anforderungen des Energie-Hubs am besten entspricht. Die Auflösung des Familiengartenareals wird nach aktuellem Stand frühestens auf Januar 2027 erfolgen. Das heisst, dass die Gärten voraussichtlich bis Ende 2026 bewirtschaftet werden können.

Das Areal Bubenbergrain des Vereins für Familiengärten Bern Südwest musste infolge von Bodenbelastung sofort geschlossen werden. Für dieses Areal zeigt die Analyse der Fachstelle Boden des Kantons Bern deutlich erhöhte Werte für Quecksilber und erhöhte Werte für Blei sowie leicht erhöhte Werte für Kupfer und Zink. Nach heutigem Kenntnisstand wird angenommen, dass massgebende Mengen an Blei und Quecksilber über eine lange Zeitdauer bei der früher üblichen Düngung von Gärten mit der Asche aus den Holzöfen der Bewohner/innen der Altstadt in den Boden gelangt sind. Blei wurde früher oft für die Herstellung von weisser (Holz)farbe verwendet. Quecksilber findet man natürlicherweise in Steinkohle. Zudem sind die Belastungen im Areal möglicherweise durch Rückstände der Verwendung von Quecksilber- und bleihaltigen Pestiziden im letzten Jahrhundert und durch die unsachgemässe Verbrennung von lackiertem und behandeltem Material im Garten erhöht worden.

Auch im vergangenen Jahr hat sich der Präsident im GartenNetzBern engagiert. Auf der neuen Homepage [www.gartennetzbern.ch](http://www.gartennetzbern.ch) stellen sich in der Zwischenzeit bereits mehr als 20 Projekte vor; und es werden immer mehr. In der

Stadt Bern und der Umgebung gibt es wirklich sehr interessante Projekte im Bereich des Urban Gardening. Schauen Sie doch einmal auf der Webseite nach, ob Sie etwas interessiert!

Über Ereignisse in unserer Region hat unsere Regionalvertreterin verschiedentlich in der Zeitschrift Gartenfreund oder auf dem Blog des Schweizer Familiengärtner-Verbands (SFGV) berichtet. Zudem beteiligte sich eine stattliche Delegation aus unserer Region an der Delegiertenversammlung des SFGV im Juni in Biel.

An dieser Stelle möchten wir den Präsidenten und den Vorständen der Verbandsmitglieder herzlich für das Vertrauen und die Unterstützung danken. Ein herzliches Dankeschön geht auch an die Schatzungskommission, die Revisoren sowie Stadtgrün Bern für die gute Zusammenarbeit und für ihr Engagement zugunsten der Vereine und Genossenschaften auf dem Gebiet der Stadt Bern.

Zu guter Letzt ein grosser Dank an meine Vorstandskolleginnen Theres Länzlinger und Jacqueline Cortesi sowie meinen Vorstandskollegen Sabaranjan Kandasamy für ihren Einsatz und die Unterstützung.

Der Präsident Peter Scheidegger

## Schatzungskommission

Im vergangenen Jahr wurden in unseren Gartenarealen in der Stadt Bern und Umgebung 16 Gartenhäuser mit Garteneinrichtungen geschätzt.

Areal Jorden	5 Gartenhaus
Areal Eymatt	7 Gartenhäuser
Areal Thormannmätteli	3 Gartenhäuser
Areal Bern Ost	1 Gartenhaus

Folgende Schatzungsmitglieder waren im Einsatz:

Robert Lips und Giovanna Alonge von Stadtgrün Bern.

Koordinatorin im Namen des Familiengärtner-Verbandes Bern: Theres Länzlinger.

Im Namen der Schatzungskommission danke ich allen Vereins- und Genossenschaftsvorständen für ihre Unterstützung.

Für die Schatzungskommission

sig. Theres Länzlinger

## Mitgliederbestand

Brückfeld Enge	307
Bümpliz	206
Burgfeld	89
Eymatt	118
Jorden	89
Löchligut	91
Bern-Nord	109
Bern-Ost	239
Selhofen	52
Bern-Südwest	450
Thormannmätteli	95
Zollikofen	78
<b>Total</b>	<b>1'923</b>

Der Mitgliederbestand entspricht der Anzahl bezahlter Jahresbeiträge je Verein/Genossenschaft.



## **Mitglieder des Vorstandes**

Präsident	Peter Scheidegger
Vizepräsidentin/Sekretärin	Theres Länzlinger
Regionalvertreterin	Jacqueline Cortesi
Kassier	Sabaranjan Kandasamy

## **Nicht im Vorstand**

Organisation Gartenwesen	Martin Blaser
--------------------------	---------------

## Ehrenmitglieder

	<b>Ernannt</b>
Johann Rudolf Schüpbach	1986
Helen Schäfer	1987
Hans Wagner	2014
Martin Blaser	2015
Christine Caflisch	2015
Theres Länzlinger	2021

## Jahresrechnung 2023

<b>AKTIVEN</b>	<b>2023</b>	<b>%</b>	<b>2022</b>
<b>UMLAUFVERMÖGEN</b>			
1010 Postfinance 30-691226-7	32'771.78	41.5%	50'556.78
1301 Noch nicht erhaltene Erträge	5'529.40	7.0%	0.00
1401 Broschüren Naturnahes Gärtnern	550.00	0.7%	825.00
1740 Valiant Bank 50.633.486.749.6 Härtefonds	21'242.80	26.9%	20'490.40
1750 Valiant Bank 50.633.486.750.0 PR-Fonds	18'834.95	23.9%	17'588.30
<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>78'928.93</b>	<b>100.0%</b>	<b>89'460.48</b>

<b>PASSIVEN</b>	<b>2023</b>	<b>%</b>	<b>2022</b>
2300 Transitorische Passiven	0.00		11'650.00
2301 Rückstellung für Gartenkursleitung	0.00		1'503.00
2304 Eigenkapital ungebunden	35'648.78	45.2%	34'349.15
2400 Eigenkapital Härtefonds	21'242.80	26.9%	20'490.40
2500 Eigenkapital PR-Fonds	18'834.95	23.9%	17'588.30
<b>Gewinn(+)/Verlust(-)</b>	<b>3'202.40</b>	<b>4.1%</b>	<b>3'879.63</b>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>78'928.93</b>	<b>100.0%</b>	<b>89'460.48</b>

<b>ERTRAG</b>	<b>2023</b>	<b>%</b>	<b>Budget</b>	<b>2022</b>
3200 Sektionsbeiträge FGVB	5'769.00	10.3%	5'800.00	7'776.00
3210 Sektionsbeiträge SFGV	42'306.00	75.6%	42'350.00	42'768.00
3300 Gartenkursbeiträge Neupächter	6'850.00	12.2%	6'500.00	6'550.00
3400 Ertrag Schatzungskommission	850.00	1.5%	850.00	800.00
3600 Übrige Erträge	153.00	0.3%	0.00	0.03
<b>TOTAL ERTRAG</b>	<b>55'928.00</b>	<b>100.0%</b>	<b>55'500.00</b>	<b>57'894.03</b>

<b>AUFWAND</b>	<b>2023</b>	<b>%</b>	<b>Budget</b>	<b>2022</b>
6000 Beiträge SFGV	42'306.00	75.6%	42'350.00	42'768.00
6030 Ehrungen/Geschenke	0.00		100.00	0.00
6200 Entschädigung Vorstand	2'920.00	5.2%	3'000.00	2'550.00
6210 Sitzungsgelder Vorstand + Arbeitsgruppe	596.40	1.1%	1'000.00	500.00
6220 Spesen Vorstand + Arbeitsgruppe	38.75	0.1%	200.00	129.60
6230 Spesen DV	1'420.80	2.5%	1'400.00	1'341.20
6510 Gartenkurs und Weiterbildung	275.00	0.5%	2'000.00	1'102.00
6513 Kursleiter-Entschädigung	4'156.90	7.4%	4'000.00	4'657.00
6574 Aufwand Schatzungskommission	638.20	1.1%	700.00	592.80
6800 Spesen Post/Bank	251.25	0.4%	200.00	244.40
6900 Übriger Aufwand	122.30	0.2%	500.00	129.40
<b>Gewinn(+)/Verlust(-)</b>	<b>3'202.40</b>	<b>5.7%</b>	<b>50.00</b>	<b>3'879.63</b>
<b>TOTAL AUFWAND</b>	<b>55'928.00</b>	<b>100.0%</b>	<b>55'500.00</b>	<b>57'894.03</b>

<b>FONDS</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
7001 Aufwand z.L. Härtefonds	542.75	112.01
7002 Ertrag z.L. Härtefonds	-1'295.15	-895.00
7003 Ausgleich Härtefonds	752.40	782.99
7011 Aufwand z.L. PR-Fonds	47.75	11.52
7012 Ertrag z.L. PR-Fonds	-1'294.40	-895.00
7013 Ausgleich PR-Fonds	1'246.65	883.48
<b>TOTAL FONDS</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

Bern, 4. Februar 2024

Der Kassier

sig. Sabaranjan Kandasamy

## Revisorenbericht 2023

Die unterzeichneten Revisorinnen haben die Abrechnung 2023 für die Zeit vom 1. Januar 2023 bis 31. Dezember 2023 am 6. April 2024 geprüft.

Die ausgewiesenen Aufwendungen und die Erträge entsprechen den Buchhaltungsunterlagen und den Belegen.

Der Ertragsüberschuss beträgt CHF 3'202.40

Dieser Betrag wird gemäss den beiden Reglementen des PR- und Härtefonds zu rund 1/3 auf die beiden Fonds und das Eigenkapital ungebunden übertragen. Nach der statutarisch vorgeschriebenen Überweisung von je CHF 1'065.00 auf den PR- und den Härtefonds verbleiben CHF 1'072.40 für das ungebundene Eigenkapital.

Die Bilanzsaldi stimmen mit den ausgewiesenen Postcheck- und Bankauszügen überein. Die Abrechnung erfolgte sauber und korrekt.

Wir empfehlen der Versammlung, die Jahresrechnung in der vorliegenden Form zu genehmigen und dem Kassier Déchargé zu erteilen.

Bern, 6. April 2024

sig. von Ah Elisabeth

sig. Hochmuth Gerlinde

## Budget 2024

<b>ERTRAG</b>	<b>2024</b>
3200 Sektionsbeiträge FGVB	5'700.00
3210 Sektionsbeiträge SFGV	41'800.00
3300 Gartenkursbeiträge Neupächter	6'500.00
3400 Ertrag Schatzungskommission	850.00
3600 Übrige Erträge	0.00
<b>TOTAL ERTRAG</b>	<b>54'850.00</b>

<b>AUFWAND</b>	<b>2024</b>
6000 Beiträge SFGV	41'800.00
6030 Ehrungen/Geschenke	100.00
6200 Entschädigung Vorstand	3'500.00
6210 Sitzungsgelder Vorstand + Arbeitsgruppe	1'000.00
6220 Spesen Vorstand + Arbeitsgruppe	200.00
6230 Spesen DV	1'400.00
6510 Gartenkurs und Weiterbildung	2'000.00
6513 Kursleiter-Entschädigung	4'500.00
6574 Aufwand Schatzungskommission	700.00
6800 Spesen Post/Bank	250.00
6900 Übriger Aufwand	200.00
<b>Gewinn(+)/Verlust(-)</b>	<b>-800.00</b>
<b>TOTAL AUFWAND</b>	<b>54'850.00</b>

## **Verbandsbeitrag je Pächter/Pächterin 2024**

Beitrag Familiengärtner-Verband	CHF	3.00
Beitrag Schweizer Familiengärtner-Verband	CHF	22.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>25.00</b>